

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 163

Tuesday, September 5, 1944

PMG Clearance Not Necessary

Persons of Japanese ancestry will no longer be required to get PMGO (provost marshal general's office) clearance to attend or be employed by educational institutions according to a teletype from Dillon S. Myer.

It reads as follows:

"War Department has removed requirement of PMGO clearance for persons of Japanese ancestry attending or employed by educational institutions important to war effort. Students to be accepted at all schools on same basis as any others. No further action will be taken on pending cases."

RIVERS' SCHOOLS OPEN REGISTRATION SEPT. 11

Registrations will open in both elementary and high schools on Monday morning, September 11. Students should not attempt to register before that time as complete ro-

gistrations will not be possible and they will only serve to confuse school personnel which are trying to get ready for the opening week.

Elementary school students will register, be assigned to rooms on Monday, and start regular session on Tuesday, September 12. High School students will consume two or three days in registration, start their regular class work by Wednesday or Thursday. Further details about the high school program in the respective communities will be submitted for issues of the NEWS-COURIER later this week.

TRIAL INDEFINITE AREA EXPANDED

Evacuees leaving on trial indefinite are now able to relocate to North Dakota, South Dakota, Nebraska, Kansas, Oklahoma, Texas, and all states east.

Previously, states east of the Mississippi River were the boundaries set for trial indefinite leaves.

FAMILY GROUPS SOUGHT IN UTAH AMMUNITION JOB

Two Army representatives and a WRA representative from Salt Lake City arrived here yesterday to recruit evacuee family groups to work as ammunition workers under an ungraded wartime indefinite civil service appointment at the Tooele Ordnance Army Depot, 37 miles from Salt Lake City.

The visitors are Lt. Col. Frank E. Cook, Major C. E. Davies, and Ted Lewis of the WRA.

Only citizens will be allowed to work, and the Army wants married men, or single men accompanied by other members of the family. There are facilities for 3,600 families and on-

ly 300 are there now. Issei may live there but are not allowed to work.

Pay starts at 77 cents per hour with workers eligible for raises every 60 days. The average rate will be 86 cents and the maximum is 96 cents per hour. Housing for all members of the family are available on the project grounds, and the maximum distance to work will be four miles. Transportation is furnished. Housing will cost between \$28 and \$36 according to the number of bedrooms. Everything is furnished except the fuel which the Army provides at cost.

Work will be 48 hours per week with overtime over 48 hours. Groceries, drug stores, beauty shops, and movies are on the project. Workman's compensations and hospitalization are available. A grade school is on the project, and the Tooele High School is three miles away with transportation furnished.

PMGO clearance which is required can be secured within 15 to 20 days.

The recruiting of school personnel at elementary school level is going very slowly. Dr. C. P. Young is now on a recruiting trip in Colorado, Kansas and New Mexico, while Sawyer is working

(Continued on Page 5)

BLOCK MANAGERS FORM COMMITTEE

Newly formed executive committees of the Block Managers of Butte and Canal met jointly yesterday afternoon in Canal for the first meeting since their organization.

Members of the executive committees are Douglas Mitsuhashi, Shiro Ishinara, and Sakae Morodomi of Butte and for Canal, Toizo Yahanda, Allen Aoyagi, Tom Fujii, and Kazuo Yamasaki.

The Block Managers' executive committees will meet weekly hereafter to discuss problems common in both camps. The purpose will be to expedite contacts with the appointed staff, to solve problems in a uniform manner, and to select and define the subjects that come under the jurisdiction of the Block Managers.

Butte Scouts Meet Tonight

Boy scouts of Butte, both new and old members, will meet 7:30 tonight at rec. 39 to plan a program for this fall and winter, stated Dr. Joseph T. Keskiki, district vice chairman of the Rivers Boy Scouts and chairman of the publicity committee.

NEBRASKA**TECHNICAL WORK
OPEN IN OMAHA**

Numerous excellent opportunities are available in Omaha, Neb. for young men and women who wish to acquire additional vocational training to prepare themselves for skilled work, according to Mrs. Adah L. Eior, Omaha relocation officer.

The Technical High School is particularly interested in enrolling evacuees from centers for training in operation of industrial machines such as a grinder, and punch press. They also offer welding, wood pattern making, and tool making courses. These courses are opened to both boys and girls and require from 200 to 400 hours of work for completion. Only entrance requirements are that students must be 17 years of age or older, and citizens of the United States.

The courses run continuously for either 5 or 7 hours a day, 5 days a week, and are given in the evening. Full-time or part-time jobs for persons who wish to take these courses can be arranged through the Omaha relocation office, in order to provide maintenance while attending school. There is tuition charged.

**Messages Here
From Japan**

Red Cross messages from Japan for seven persons are unclaimed at the Butte Red Cross office at the 69-10 building. Those acquainted with any of the following are asked to contact the office within one week.

Tadao Kanamoto, Honolulu; Kiku Iwamoto, Terminal Island; Kiichiro Suzuki, Seaside, Calif.; Yoshio Matsuda, Honolulu; Tokuzo Sakemi, Gila River; Kazuo Otani, Honolulu; and T. Tanaka, Seattle.

CANAL

Anyone knowing these addresses is asked to notify the Canal office.

C. Inoue, formerly of 920 So. San Pedro St., L.A.
A. Morikawa, formerly of 1734 Post St., S.F.

NEWS-COURIER

Published every Tuesday, Thursday, Saturday
Business Office-57 News Building
Canal Office-Canal Ad Building

ON WEST COAST RETURN

Lt. Gov. Fred Houser of California, candidate for United States Senator, "has been informed" that decision has been made to permit Japanese to resettle in California, and seems to be quite excited about it.

Speaking to residents of Modoc County, Houser charged the New Deal with plans to permit the return of evacuees. Said he:

"...Decision has been made to permit Japanese to resettle in this State regardless of the fact that California is still in the war zone and regardless of objections people here have to such a move,

"You in Modoc County know better than most Californians the character of those people with whom we are at war and how little they can be trusted, yet the administration is ready to turn the Japs loose in our communities as soon as the November election is over."

No doubt Mr. Houser has heard about the 100th and the 442nd combat units composed of Japanese American soldiers. When the Army announcement came to reinstitute selective service for Japanese Americans, Mr. Houser should have yelled his head off warning Californians about "the character of these people" who were about to don U.S. uniforms. Now that the Nisei are fighting in Italy Mr. Houser ought to warn his fellow citizens that Nisei soldiers shouldn't be allowed in the war zones--if Japanese Americans are considered dangerous on the West Coast, then surely they should not be allowed on the front lines in Italy and the South Pacific.

But no, Mr. Houser is the type that keeps quiet when he so feels. He was content to live peacefully in California while Nisei were dying in Italy so that war wouldn't come to California and to the 47 other states. He was content to let the Nisei exchange their lives for the Purple Hearts, Distinguished Service Crosses, and the Medals of Honor.

But now that the brothers, sisters, children, and parents of these Nisei soldiers might be allowed the freedom that is long overdue them, Mr. Houser decides it's about time he break his silence and expose the "character of these people."

In so doing he certainly reveals his own character--one that is marked by prejudice and lives on distortion of facts. And as to the character of Japanese Americans, the Purple Hearts and citations earned by Nisei on the battlefronts speak for themselves.

**BUTTE CODE PROVIDES FOR
JUVENILE BOARD OF THREE**

The Juvenile Code of Butte Community, in addition to the offenses published in the previous issue, provides for a juvenile board as follows:

1. Juvenile Board. A Juvenile Board is hereby established to consist of three members to be appointed by the Community Council to serve for a period of one year. In the event that any vacancies occur in the Juvenile Board the Community Council shall fill such vacancies within a period of two weeks.

2. Jurisdiction of Juvenile Board. The Juvenile Board shall hear and determine all cases of juvenile delinquency and all offenses committed by juveniles which may be referred to it by the Judicial Commission. When and after any case has been referred to the Juvenile Board by the Judicial Commission the same constitutional rules and procedures applicable to the Judicial Commission shall govern the procedures of the Juvenile Board.

TO AND FRO

TO GO, Sept. 6.

INDIANA, Hammond. Henry Haruo Yamashita.

TO GO, Sept. 7.

NEW JERSEY, Seabrook Farms. Kanjo and Hatsuno Naiba Tabata, Yasuki, Chiyo, Akira, Yoshiaki Maruyama, Kuichi, Ryu, Sumiko Watanabe, Rokuichi, Matsumi, Yaeko, Roy Satoru, Miyeko, Bobby Rukuro Matsumoto, Tsutomu Akizuki, Jintaro Fukawa, Manyonon Nakatani, Risaburo Yamataka.

ILLINOIS, Chicago. Keiji Ito, Barbara and Florence Fukuzawa, Sanp e Gota, Tomiko, Tsuru, Toyoko Matayoshi, Jitsuro Fukuhara, Fred Waichi and Raymond Eiji Yoshimura, Beatrice Tsuneko Matsumiya, Kiyoshi Sugano, George Minoru Sako.

OHIO, Toledo. Jin Okamoto. Dayton. May Kikuno, Georgia Lee, Adeline May Shimazu, Harriette Asayo and June Kazuko Murakami. Huntsburg. Kiichi Kay and June Yamamoto, Umeko Hayama.

Cleveland. Yoshiharu Yokogawa, George Isamu Tanouyo.

MICHIGAN, Ann Arbor. Ki-yoko Beverly Yoshimoto, Akira Komatsu.

Detroit. Sam Masami Uye-mura, Raymond Masao Kobata.

MINNESOTA, Minneapolis. Margaret Himeko Matsu-shita, Helen Haruko, Bonnie Masayo, Alan Akio Tagami, Mathew Kai-zo, Aki Nuno, Fumi, Toshi, Takao Shishino.

NEW YORK, New York City. Masayuki Hosaki.

Port Washington. Natsu and George Takuma Kuwayama.

IOWA, Des Moines. Machiko and Yoshi Tanaka.

VISITORS, August 31.

PENNSYLVANIA, Philadelphia. Edna Fujimoto, Chiyo Fujimoto.

MINNESOTA, Ft. Snelling. Pvt. Tad Tsujimoto

COLORADO, Denver. Fred Watarida.

Hoehne. E. Kato, K. Koyama, H. Akai, T. Taira.

ADMISSION, Aug. 31.

NEW MEXICO, Santa Fe. Sadataro Matsunaga.

BUTTE YBA TO CONDUCT CLUBROOM NIGHT TOMORROW

Tomorrow night at 8:30, the Butte YBA will hold a clubroom night at 42-3-A. Girls may bring their knitting or crocheting if they wish, and boys

may bring cards or other games. Music will be furnished.

The business part of the agenda will consist of discussions on how to improve the clubroom furnishings and to beautify the surroundings by landscaping and planting shrubbery.

DELTA RHOS PLAN SOCIAL

The Delta Rhos are sponsoring their first social on September 7, in Mess #13 from 8:00 p.m. The Butte Phalanx, Delta Phi Sigmas, the Canal Phalanx and all visiting soldiers from Canal and Butte have been invited to this affair.

The social will climax the activities and accomplishments which have made possible this new organization.

Bus will leave the Butte CAS at 7:30 p.m.

SPECIAL COACHES FILLED TIL 21ST

No more reservations are available for seats on the Southern Pacific Special coaches, leaving Chandler Sept. 7, Sept. 8, or Sept. 14, announced Wilson Hart, relocation advisor.

The next available coaches will be chartered for Sept. 21 and Sept. 28, for which reservations may be made at any time at either the Butte or Canal relocation offices.

Andres Replaces Mary McCarthy

Mrs. Cecil Freeman Andres, formerly with the State Board of Social Security and Child Welfare Division of Phoenix, has replaced Miss Mary McCarthy as head of Rivers' counseling program, effective September 1.

Miss McCarthy has transferred to the Relocation division.

Any parent who is having trouble with his children is invited to consult Mrs. Andres at her office in the 69-10 welfare building. She has had 10 years experience in child welfare in Arizona. Immediately before coming here she was the state regional supervisor of child welfare.

Privates Ty Kodani and Katsumi Kaيدا from Camp Blanding, former Gila Bussei who are visiting this center on furlough, were honored at an informal gathering at the clubroom after the service Sunday night.

The young Buddhists enjoyed games and refreshments and then asked questions about army life.

At the preceding service, the Rev. Yoisho Miura delivered the evening's sermon with several spooky stories to add flavor. The chairman for the service was Grace Yamaguchi, formerly of Jerome.

BUTTE RED CROSS NEEDS SECRETARY

A Red Cross secretary, who has a fair command of English and can speak a little Japanese, is needed in Butte immediately to take care of applications for soldiers dependency allowance.

The applicant may be either a man or a woman. He will get the regular \$19 wage plus clothing allowance. Any interested person should apply at the Butte Red Cross office in the 69-10 building.

Financial Report From Rec. Ass'n

The financial report of the Canal recreational association for the month of August shows a favorable balance of \$20.57.

The statement is as follows:

Income from movie contribution—\$221.66.

Paid Out: film rent—\$119.12, P.A. rent—\$32.00, to library—\$10.15, to diet kitchen—\$30.90, equipment and supplies—\$8.92, total expense—\$201.09.

Balance—\$20.57.

✓ AND PICK

SHOP INSTRUCTOR-Nebraska.

Father Flanagan of Boystown, wishes to employ a shop instructor in his school. The work consist of teaching all kinds of shop work and the pay will be \$2,400 a year. Applicant should have teaching certificate. Hours of work are 8:00 a.m. to 3:15 p.m. Anyone interested should apply direct to Brother Damian, Superintendent of Schools, Boystown, Nebraska, or contact the relocation offices.

INDUSTRIAL-Michigan.

Manufacturer of automotive equipment for war purposes, wishes to employ two men as machine operators in a Lansing plant. Persons with vocational training in machine work preferred; however, this is not a specified requirement. Applicant without experience will be trained at the plant. Starting pay is 80¢ an hour, advancing to \$1.00 per hour as experience is gained. Plant currently operates on a 55 hour week basis, and time and a half paid after 40 hours. New employees will be placed on day shift. No union contract. Sentiment toward evacuees is good. Housing available at YMCA, in a private residence, or in a small hotel close to the plant. At the present there is no Japanese employed at the plant, but more will be employed if first two or three are successful.

DOMESTIC-Minneapolis.

Mrs. N. H. Heller, 5216 Logan Avenue, South Minneapolis, wishes to employ a Nisei girl to replace Miss Kaoru Endo, who is leaving for college. Job is to assist employer in housework. Girl will have her own room and bath. Wages up to \$20 a week. There is another opening under similar conditions. Persons interested may write to Mrs. Heller direct or contact the relocation office.

FORTY REFUND CHECKS STILL NOT CLAIMED

More than 40 refund checks for the fiscal year ending June 30, 1943, are still unclaimed at the Co-op office in the 69-15 building.

In case of a check issued in the name of a relocated person, the family member, relative, or friend should notify the Co-op of the correct address so that the check may be mailed.

Checks issued to deceased or to repatriated persons may be claimed by an immediate family member or duly authorized administrator by following a necessary procedure at the main office, 69-15.

The list of unclaimed checks are issued to the following:

Block 3-Otayo So, Sukijiro Kihara, Frank F. Kaneda, Block 5-Shikesaburo Harada, Block 16-Zeenosuke J. Dotemoto, Block 22-Kazumi Hirata, Giroku Arimatsu, Yasuke Kawamura, Kurataro Koga, Block 23-Sugimatsu Yano.

Block 31-Matsuo Kokuyu, Block 32-John H.M. Yamazaki, Margaret Yamazaki, Block 33-Takao Harvey Kuwayama, Block 36-Hiroshi

Kato, Block 39-Masuo M1-nami, Komitsu Makino, Block 40 - Senzo Gyotoku, Haru Konami, Block 44-Gi-ichiro Takashi, Block 46-Kenji Honma, Tom Yamasaki, Shoichi Domoto.

Block 47-Masayuki Goto, Masa Odano, Block 48-Yoshimatsu Shimobu, Giichi Kawane, Jimmie Hatanaka, Takeshi Yanada, Ki-yoko Oda, Asa Oda, Block 52-Matsuno Umejo, Block 55-Kana Uyejo, Nobuji Yamamoto, Block 56 - Matsutaro Takemoto, Block 57-Yasutaro Kamio.

Block 58 - Katsu Sato, Block 59-Mitizi Hasegawa, Block 60 -Shinpachi Iizuka, Block 65-G. Terai, Block 73-Mitchisuke Suanaga, Block 74-Alice Mori, Misa Mori, Thomas Mori.

U.S. Dismisses Case for God

The 27 Tule Lake Nisei charged as draft dodgers were dismissed by Federal Judge Goodman and will not be further prosecuted by the government, disclosed Frank J. Hennessy, U.S. attorney, last week. Hennessy had received instructions from Washington not to appeal the case.

juvenile code

PROVIDES 3-MAN BOARD

(Continued from Page 2)

3. Definition of Juvenile. For the purposes of this Code a juvenile shall be any evacuee resident of Butte Community under the age of 18 years.

4. Laws Applicable to Juveniles. All acts declared to be offenses by the laws of this Community shall also be deemed offenses when committed by juveniles.

5. Assistance to Juvenile Boards. The Juvenile Board shall have the power to appoint one or more probation officers subject to the approval of the Judicial Commission. The Juvenile Board shall have the authority of the Community Council to request information from any officer of the Administration of this Center which it deems necessary or advisable to assist it in the hearing, determination and sentence in any case.

6. Appeal. Appeal may be taken from any decision of the Juvenile Board to the Judicial Commission within one week of the imposition of sentence. In the event of such appeal the decision of the Judicial Commission shall be subject to the same review as provided in the Constitution.

An error appeared in Saturday's issue of the NEWS-COURIER in the section of the juvenile offenses. It should have read as follows: "It shall be unlawful for any juvenile to loiter after the hour of 8 p.m. in blocks 67, 68, or 69 etc." The previous issue erroneously printed 57 and 58.

GILA JR. ALL STARS TRIUMPH IN SERIES

FOOTBALL

TROJANS SAVED BY WHISTLE

Old father time was the hero of the day for the Canal Trojans, as the Bronco eleven threatened but failed to score.

The Broncos and Trojans battled to a 0-0 deadlock Sunday morning to end the 4th grid clash of this season. The Trojans held the Broncos just long enough to hear the whistle blow that ended the half and the end of the game.

The first threat came when Muscles Oshiro and Sam Nakashima put all they had into the march down the field from their own territory. They drove the pigskin to the 1 yard line and as they got ready to push it across, half was called sending the threat.

The second threat came when Norio Aoki, set for a punt well in his territory fumbled a bad center on the 4th down. The Broncos took the ball on the 15 yard line but failed to advance it. The ball exchanged hands but a fumble by Joe Mori of the Trojans, was recovered by Yoshimi Shinto of the Broncos. As a last desperate attempt on the last play of the game Sam N. tried to sweep the ends but was smeared on the scrimmage line to leave the score unchanged.

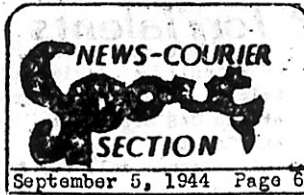
Ads And Notes

LOST - A brown smooth skin wallet probably at the Canal out-door theater Thursday night. If found, please notify Ben Sasaki, 23-12-B at Canal or the Internal Security.

Wallet contains money, draft card and other important papers necessary to the loser.

APPRECIATION-I wish to express my sincere gratitude to the doctors, nurses, hospital staff and friends for the care and consideration given to my grandson, Douglas, during his stay in the hospital.

Takiye Kondo
63-2-C.



FOOTBALL TEAMS TO WEIGH IN

Official weigh-ins for football teams in the C and D League will begin on Monday, September 11, in Butte, states Moon Kikuchi, CAS athletic director.

He also discloses that all members of a team roster must weigh in together at the CAS office. If any team desires to weigh-in for trial weights, they may do so at 41-3-D.

In Canal, official weigh-ins will begin on the following Monday, September 18.

JUDO L.A. POLICEMEN VISIT MANZANAR

The Los Angeles Police Commission Tuesday planned full investigation of trips made by Police Sgt. Jack Sergel and his judo class to the Manzanar Relocation Center, according to the INS release.

The verdict of a police board of inquiry Friday exonerated Sergel by ruling in effect that just because a man likes to wrestle Japanese-fashion doesn't mean he's a dangerous "son of heaven."

Police Commissioner Al Cohn wanted to know if Sergel's classes include other Los Angeles police officers and whether they too go through the ceremonies of bowing before a "judo master."

Cohn added, "When the WEA first opened its centers there was considerable criticism for their allowing the practice of judo and jujitsu. It seems that the ceremonies which are a part of the judo are an expression of a religious belief, rather than a sport."

Sergel said he took his class to Manzanar because there is no suitable competition for his students.

Defeats Zebras In First Game

According to a telegram sent by Harry Kono, the Gila Junior All Stars get off to a good start on their baseball tour to Heart Mountain by defeating the San Jose Zebra outfit, 7-3 in the initial game of the series.

Gila Jr. All Stars collected 13 bingles and went on a base-stealing spree by "taking" 10 extra bases on the catcher. Despite their youthfulness, they proved their half of being all stars by making no errors through the first game.

The battery for the first game was Tak Abo, on the mound, and K. Zonimura behind the plate.

The remainder of the series will be published as soon as word reaches us, so baseball fans are reminded to keep their eyes on the sports page.

POSTON Amache Nine In Winning Streak

The touring Amache nine which had a rather unsatisfactory series here recently, seem to be going pretty fair in Poston.

Statistics show that the Yankees won their first game over the strong Camp III Firemen 8-7 and took an easy win by defeating the Roku 3 of the same camp, 10-1. In the third game there, the Yankees were eked out 4-3 by the 308-305 nine.

As they shift to Camp I, the Amache leads are favored over the picked All-Star team, the Poston Chronicle discloses.

DON BABE TAKES GIRL WINS

The Don Babes took an easy 6-0 win over Yellowjackets, Sunday night, by pushing across the pigskin once and keeping the Yellowjackets on edge throughout the game.

Creditable running was displayed by Johnny Kagawa of the Dons and Eddie Oshiro of the Yellowjackets.

CHRISTIANS WORKSHOP BEGINS SERVICE PROJECT

An unique service project was begun by the children of the World Friendship Workshop at their last meeting when they began to concentrate on making friends with children in war-torn countries.

The seventy-five children brought money which they dedicated to buying candy for nisei soldiers to give to the children in Italy.

It is hoped that others may also begin to join this movement for now is the time to send gifts overseas.

This project was begun by Yoshiya Tsujimoto, of Boston.

ENGEI-KAI

There will be an engai-kai in Butte this Thursday from 8:30 p.m. at the amphitheater.

The performers will be from Canal camp.

Secondary Staff Almost Complete

(Cont'd from page 1) local possibilities and handling recruiting by correspondence. The staff of high school teachers is fairly complete, but elementary teachers are sadly lacking. School executives are quite concerned.

Etta Neal Mayhan, Butte high school teacher, arrived on the project last Saturday night. Education has been advised, furthermore, that Marguerite Smith, Canal Elementary School teacher, is en route and will arrive Wednesday.

Most of the teachers who served during the summer session without leave are taking leave this week so that the schools are almost deserted. However, many of the regular teachers who have been off for extended leave are due back within the next three days. Teacher's meetings are scheduled for September 8 and 9, and practically all teachers are expected to be back by those dates.

Second Call For Talents

Can you sing, dance, or even pull a magician's trick? Then you're wanted at the CAS offices in Butte and Canal.

A second call for talent is being sent out by the CAS for the aforementioned all nisei talent show.

Registrants are asked to sing up at their respective CAS offices by September 15.

'Y' WORKERS LEAVE GILA

Elaine Wood, the last of the three "Y" workers from Pasadena left yesterday for her home town, announced Arthur L. Griswold, CAS supervisor.

Miss Wood, during her stay, worked with the YWCA in both camps, and with play groups in the Canal Elementary School.

Petty Kline, another member of the party left last week. Miss Kline did research work on girls activities, and worked with the campfire girls in Canal.

Tri-Y Members To Be Installed

Formal installation of Tri-Y members will be conducted tomorrow night from 7:00 at the 42-5-A Clubroom.

An informal installation was conducted last week.

The Junior Girl Reserves attended the freshman installation for Canal girls on Sunday night, said Mabel Yamata, advisor.

Graham Gets Promotion

Jerome Amster of New York has taken the place of Mrs. Thelma Graham as audit clerk. Mrs. Thelma Graham has been promoted to asst. auditor but has not resigned as erroneously printed in the previous NEWS-COURIER

Delta Phi

Old and Now Delta Phi Sigma cabinet members are reminded to attend the meeting tonight at 42-5-A to discuss installation plans.

BUTTE

COLLEGES ADMIT MORE STUDENTS

Five more students of Butte High School have been accepted at colleges, announced Mabel Sheldon, student relocation advisor.

Frances Yanaginuma, National Honor Society Student was accepted at Southwestern, Kan.

Shoji Sadao, National Honor Society student and salutatorian of his class has been accepted at Boston University.

Toruko Kuwamoto has been accepted at Park College, Mo.

Jin Okamoto has been accepted at the University of Toledo.

Louie Kobayashi has been accepted at Drake University, Iowa.

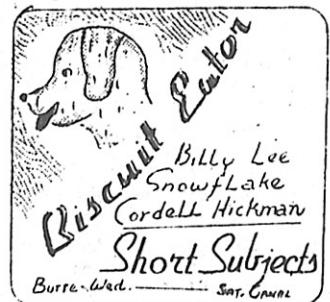
75 CHILDREN RECEIVE TOYS

Seventy-five children of Butte community received gifts of books and puzzles as prizes for having taken good care of borrowed toys in the toy and game loan, announced Dorothy Toyama, supervisor.

A donation of one box containing books, puzzles, and color sets was received last week from Mrs. R. Andrews of Waterloo, New York.

MID-WEEK MOVIE FOR BUTTE CAMP

"Biscuit Eater" a touching movie of a youngster with sympathetic passion for dogs, will be shown tomorrow night in Butte and Saturday night in Canal as free movies. The film, ordered for next month was sent by mistake. There will be also short subjects.





山の市少年法条文

本紙前號に今回山の市参事委員会に依つて
同市少年法が認定され九月一日から有効
実施となつた事を掲載したが、尚之れを
詳訳すれば左の如くあり、満十八歳以下
の少年が之れを犯した場合は、他の所内法
規を犯した場合と同様に処罰せらる。

- 第一條** 少年者が山の市所内に於て喫煙する事を禁ず。
- 第二條** 少年者が酒類を使用、飲用、所有、販売贈與し、又は他の少年に之れが使用、飲用を許し、或はそれを奨励する事を禁ず。
- 第三條** 少年者が住宅、区内又は道路上に於て軟硬何れのボールを以てても野球其
- の他の遊戯をなす事を禁ず。
- 第四條** 少年者が凡ての招待ダンス其の他の市の主催の社交行事に正式の招待状なくして入場又は入場を企てんとする事を企てんとする事、或は斯る社交行事を妨害し、又は其の場所の内外をうろつき、内部警察員、白人職員又は斯る行爲の

- 責任者が注意するも尚立ち去る事を肯んぜざるは違法とす。
- 第五條** 少年者が公共又は公衆の場所に於て下卑な言語、猥褻な言葉、又は罵詈雑言をなす事を禁ず。
- 第六條** 少年が少女に對し迷惑や邪魔を爲す事或は凡て無作法の行爲をなす事は違法なり。
- 第七條** 少年者が親の許可なく自身の家庭又は自身の住宅から他所へ宿泊する事を禁ず。
- 第八條** 少年者が合衆國政府の所有する機具設備に公認責任者の許可なく登乗し、或は之れ等を使用する事を禁ず。
- 第九條** 少年者が所内の映画演劇ダンス其

- の他催し事の場所に於て不必要なる騒音騒擾を醸し、或は合衆に迷惑を及ぼし、幼事となる凡そ行爲を禁ず。
- 第十條** 少年者が午後八時以後六十七區、六十八區、六十九區及び夫等の北側即ち政府所屬の建物工場倉庫物置等を含む地域乃至第四十一、四十二、四十三區警署の學校區域内を徘徊する事を禁ず。
- 但し正規の檢査又は催事に出席する場合は此の限に非ず。
- 第十一條** 少年が所謂ツートスーツを着用する事、或は頭髮をダックテール型又はパチューク型にする事を禁ず。
- 以上

赤十字書記入用

男女を問はず英語に通じ、多少日本語を話す程度にて、兵士の家族扶助料下附願の事務を執り、給料は十九弗と被服費とを給す。希望者は六十九、七十、赤十字出頭せられたし。

眞珠灣に於ける日系人

在哇に於ける日系人のサホアージンに関する要録に流言風説は全く虚構である事が、其地檢分調査の結果証明された。FBI、FBI、FBI、監督より公表された。A.P.紙は報じてゐる。日系人に依つて爲されたと云ふ虚偽のサホ

タージンに關し、フリーバー氏は次の如く語つた。
「落下本部隊云々は味方の高射砲の煙を見過つて風説を立てたものである。」
「日系人火藥隠匿云々は蟻退けの祟から

成人彫亥

- 登録九月十二日晚迄
- 於四十三區一、A
- 毎週月火水木
- 午後七時—九時
- 材料豊富に到着す
- 九月十三日、水曜開始

出たデマであつた。
「泰畑に眞珠灣の方向を示す矢印があつた云々は、耕作者が黍を焼く爲にいつもすゝる如く黍殻を一列に並べて居つたもので、何等矢印もなく、又

御禮

私儀貴所西劇場に出演の際は皆様の御厚意を忝う、刺し過分の御花を頂戴致難き甚深謝候。一々拜禮御礼可申述の如滞任期限も切迫致し、残念紙上厚々御礼申上候。
九月五日
無州メサ
佐藤充子

川柳課題
縁 入三句限り
九月八日締切
居先吉田匠疎影
WATERBURY

公立學校新學期

来る九月十一日(月)朝、小学校も高校も共に入学登録を開始する。小学生は当日登録を終へ夫々の教室が指定され、翌十二日から始業となる。高校生は各自の登録に二三日を要するから始業は水曜か木曜になるだらう。

尚高校プログラムに關する詳細は後日之を發表すると。

目下小学校の職員補充が困難である爲ドクター、ヤングはコロラド、カンサス、ユーマキシコ方面へ出張し、又ソーヤー学務部長は通信を以て共に職員の補充に努

カしてゐる。高校の方は今の処、可なり職員も手揃ひであるが小学校の方は少からず困惑してゐる。

尚教員會議は来る八九日頃開催の予定である。

柔道に嫌疑?

國際通信の報ずる所に依れば、羅府警察委員會は先週火曜サザセル刑事がマンザナーセル住所を訪問し柔道に參加した事に関して徹底的調査を計更してゐると。同警察委員長は他にも羅府の調査でサセルの柔道組に加

入してゐる者があるや否や又師範への敬礼も実行してゐるかを知りたい。あの敬礼はスポーツ的と云ふよりも宗教的儀礼である」と言つてゐる。

サセルは之に対して「目下羅府には自分の好敵手が居ないからマンザナーに出張してゐるのだ」と弁明してゐる。

野球部便り

○比良遠征野球団は先週ハートマウンテンのジーブラ軍と最初の試合を行ひ、七対三で勝利を得たと兒野野球遠征監督より入電があつた。詳細は後日手紙を以て行ふ。

○当所で全敗を喫したアマチ野球団は目下ポストンに遠征中で三戦の中、二勝一敗の成績を示してゐると。

永不出者

九月六日出発
山下春雄(モドゴ子)
九月七日出発
田端干城、田端ハツ子、丸山安喜、千代、明、義明、渡辺九一、リュウ、澄子、松本六一、マツミ、八重子、哲、三枝子、ロビー、秋月勉、府川甚太郎、中谷芳右衛門、山中利三郎
(以上シーブルック)
伊藤啓次、福沢ババ、ラ、フロレンス、後藤三平、又吉トミ子、ツル、豊子、福原実朗、吉村和一、飯地レイモ、松宮恒子、菅野清、佐古稔、
(以上、シカゴ)
奥本ジン(トレド、オハイオ)
高津菊乃、リー、メイ、
(デイトン、オハイオ)
村上アサヨ、カツ子、吉本キヨ子、小松明、
(アンダーバート、シカゴ)
松下ヒメ子、戸上春子、マサヨ、明夫、布久造、オコウ、空野フミ、トシ、徳夫、
(ミネアポリス、ミネソタ)
山本喜一、ジユン、速目ウメノ、
(ハーツバーグ、オハイオ)
横川義晴、田上勇、
(クリスランド、オハイオ)
上村正巳、小畑正夫、
(デトロイト、ミシガン)
宝崎政行(ニューヨーク)
桑山ナツ、田熊ジョージ
(ポートランド、N.Y.)
田中マチ子、ヨシ、
(デモイン、アイオワ)

結婚御挨拶
私共九月二日比良山教會堂に於て結婚式を挙行致候節は種々御配慮と蒙り誠に難有奉深謝候何分未熟なる者に御座候へば今後一層御指導あらん事を奉懇願候
九月四日 敬具
伊藤一都 愛子

拾ひ物
大仲 忠家(廿七、七) 八月廿六日 男子
松本勝家(四十五、二) 八月廿七日 男子
三輪車一台、野球場で拾ふ。心当りは川の町警察まで。

賣りたし
クイラー 一個、
三丁(四、B)塩本

買ひたし
裁縫マシン一台、
(電氣がない分)
五十六、十八、堀田

退院御礼
孫グラスス入院中は態々御見舞被下難有深謝し奉候御陰で全快致候間何卒御安心被下度此段下略以紙上写御礼申上候
九月四日
近藤タキエ